

GUETRS NEVEZ

Var un Ton nevez.

000232

1. Speret-Santel, me o suppli,
Roet ho crasso ha lumier din
Ma hallin recita eur malheur
A zo c'hoarvezet en quartier Treguer.

2. Ebars en canton Lezardreo,
Pleumeur-Gaujier ez eo en dreo,
En deves quentan a vis mai
E safiont ho daou euz ar beurre.

3. Evit monet da eun euret da Tredarzec
Da dy eun den, Jacques ar Pellec,
Allas! ac o retorn a hanue,
A zo arriet malheur etreze.

4. Epad an deis bars en euret
An diaoul a voa en e speret,
O laret dezan laza he bried,
Allas! a d'ar fin en deveus groët.

5 Pa voaint assambles o leina
Erquet tout ar gompagnunes-man,
Un den yaouanq zo antret
Hag ben devoa e darempredet.

6. Ho ya bars en e yaouanquis,
Gant furnez ha peb honnestis,
Assa Catherin, emezan,
Pa zomp en eur gavet ama.

7. Ma rafac'h eun dans em requet,
Rac pell a zo hini non deus grët.
He fried a voa er hoste all,
Ho clevet a ra zello fall.

8. Pa voa ho leinno gante debret
Ar grasso a zo bet commancet;
Pa né finisset a grasso
Ez eo commanset ar danso.

9. Donet a ra an den yaouanq-man,
Hac e doc en he zorn gantan,
Evit e c'houlen digant he fried.
Da ober eun dans en he requet.

10. Ho ya, danset a pez a gueret,
Evidon-me ne zanzin quet,
Me a ya brema d'ar guin-ardant
Da esa quen a vezin contant.

11. Ma fried a ziscoet din erfad
Na deus quet bet dezir e daoulagat;
Mes pa zeo an danso finisset
E zeo retornet da gavet he friet.

12. Va friet paour, mar em heret,
Dar guer fennos na nessom quet,
Rac ar loar na vo quet sclér,
Ha pel a hent on deus da ober.

13. Bed drouc ha mad gant a neb a gomzo,
Dar guer fennos ny a yelo;
Pa voaint deus an dol ho esa
Pep a vanac'h, quen evit partia.

14. Hac en o tistrei deus he briet,
Dezi neuze en deus lavaret;
Do yec'het a do crasso mad
Evit da diveza guerennat.

15. Pa voaint arpi en bourg Tredarzec
En ty e faeron eo bet entrete;
En hano Doue, ma faeron, ma loget,
Rac ma fried a zo quel goleret.

16. Monet dar guer na gredan quet
Gant aon da vezan lazet;
Eto dar guer gant ho priet
Evidon-me n'o login quet.

17. Ho pried zo eun den dangerus,
Ma ho lochen me a ve malevrus;
Quemen tra a meus er bed-man
Ne quet evit resistan outan.

18. Et eur pennad var an hent bras,
E tistrojont en ua heat glas
Bars an hent glas pa zint avancet
Eus he briet e z'eo distroet

19. Lavar da *in manus* pa gari.
E zout er plas ma varvi.
Ha possibl e ve, o va Doue,
E ve c'hui, va fried em lasfe.

20. Seis mis so emp eureujet,
E zomp o crigni en eisvet,
A bredie e z'eo hoas coucoude
Ha hourdrouzit cavet ma bue.

21. En hano Doue n'em lazet quet
Quen a vezoz hon buguel badezet,
Quen a vezoz hon buguel badezet,
Neuze me a varvo pa gueret.

22. Rei a ra dezi sez tol contel,
Ar malevrus an den cruel;
Pa ya evit rivi an eisvet
E gontel d'an douar zo couzezet.

23. He displantan na elle quet
Car Jesus ne bermette quet
Sevel a ra var he daoulin
Da houlen pardon deus he Mest divin.

24. Ho ma Doue, ma fardonnet
Ha pardonnnet iye ma fried;
Santez Catherin va maerones,
Pedet evit ho fillores.

25. Ha ma lequet dindan ho protection
Ha goulennet evidon pardon.
Bars en eur men bras en a so croguet
Ha var be sen en deus-an tolet.

26. Ha prest he bue a zo finisset
Entre daouarn an den coleret
Dezi a dare en a zo et;
He hoste dezi en deus toulet.

27. Eur c'brouadur an deus cavet,
Ar malevrus an den possedet,
Eur c'brouadur deus ar c'baëran
Ho houlen badiziant digantan.

28. Cri a vije ar galon ma na voelge
Bars an hent glas neb a vige
Ho tonet da glevet au innoçaut
O houlen oléo ha badiziant,

29. Tao, ma bnguel, na teus ezom da voela
Evit ar belder a teus da veva;
Da vain ar guentan mous lazet
Ha te a vezoz an daouvet.

30. Var an douar en deus an tolet,
Dindan e dreit en deus-an friquet,
Dezi a dare è z'eo et
Da derri dezi e biziet.

31. Hac he diou vron en deus trohet
Neuze pa en deus massacret
Gant e mantel deus-i coachet
Quasi vel pa vije couques.

32. Ha d'ar guer neuse en a zo et
Bars er guer pa zeo erruet
E voa tod e dy et da gousquet;
Goulen digor en deus renquet

33. He vates a zao da guenta
Da zigueri an nor dezan,
Quentan mad he deus goulenet;
Ma mestres pel-c'h e chomet?

34. Ho mestres a zo clan n'eur gavet,
A meus-i paquet da gousquet.
Voarhoas a beurre pa vo de,
A heet da viti gant un hencanne.

35. Houstit allumi ar goulo
Ma voelfomp scler monet d'on goulcou.
Ar goulo pa z'eo heo bet allumet
Ar vates a zo bet fatiguet.

36. Ha pa eo bet d'fatiguet
Digant e mestre e deus goulenet;
Hui a c'heus un nevesenti bennac,
Beuzet e z'eo ho tillad gant ar goad

37. Ya, nevesenti a meus bet,
Car ma fri en deus divoedet.
Tapet prompt dime va alchoe
Ma mo ma dilliad da bëmde.

38. Ma hin da gousquet d'ar grignel,
A lavaret na vin quet er guer.
Ar plac'h evel ma d'us eiev
A ya da sevel an domestiquet.

39. Ne chomje quet ar c'hrim cuset,
Ma vije an den-ma comeret,
Ya, a conduct d'ar prison
P'an devoa sujet a reson.

40. Eur vreg deus an amezeien
Hac a oa o chou en he hichen
Er memes de e voaint eureujet
Hac o diou e voaint douguereset.

41. An de varlerch deus ar beurre
He renque tremen dre ar plas-se,
En he c'hichen ja be arr et
Deus he mantel he deus-i hanaveet.

42. Catherin, emezi, sav alesse;
Te a zo chomet vit a nos ase,
Hac entre ma vin en bue,
Biqueu pret direproch na pe.

43. He mantel divarné pa deuz lamet
He c'halon à zo bet fatiguet.
Havar dro eun teir heur goude
E finissas ive e bue.

44. Var ben an eis te dar goude,
Justis enno eu em rente,
Ma vije ao daou cors paour-ma disinteret
Vit gout petra vou ar sujet.

45. Hervou Nicolas a lavare
Var ar chafiot na pa bigue ;
Guerset iaouank, tostait aman, me ho ped,
Ha hui ive ezac'h denezet.

46. Na ne quet defot a zanve
A ra din-me coll va bue ;
Mé a mens pemp cant seoët lève,
A ma friet en devoa outre.

47. Ma naontec via e mens hì lajet
He me a varv va uguenvel,
Christenien vad, me ho supli,
Lavaret evite eun *De profundis...*

FIN.

DISPUT ENTRE AN OTROU HAG AR PAYSANT

AN OTROU.

Pa deus d'or zadorn en kær
E clefes caout eur botou her ;
N'en em glever ket er marc'had
Gant an drous deus da voutou koat.

AR PAYSANT.

Ne ket goal iac'huis, a gredan,
Caout eur botou her er gounan,
N'eller k'el gaante voyagi
En touez ar fank hac ar pri.

AN OTROU.

Me voar n'elles ket ho douguen
Evit passéat ar vouillen,
Mes, pa ves preest d'an tren en kær
E clefes chanch a voteyer.

AR PAYSAN.

Ma tifiskfen va boutou gros
E renkfen ho lezel èr fos,
N'ellan ket em dorn ho denc'hel,
N'ac ho fourra douu em godele,

AN OTROU.

O te zo enn den zimpl ! perac
Ne glaskez ket eun ti bennac
Evit lezel da voutou koat
Ken a deufes deus ar marc'had.

AR PAYSANT.

Evit cun iguorant m'a z'on
N'ezoc'h ket guelloch evidon
Peguer zonet e ze hirie
A baisantet a bep cose.

AN OTROU.

Caout a rafes evit netra
Eun ti da vond en pad ar bla.
N'eus fors pesort hostis er vro
A ve contant d'as recce.

AR PAXSANT.

Ma ne bean ket va diskenn
E couston din diou lipaden :
Penos a c'halfern me eva
Pa meus poan ho caout bara.

AN OTROU.

An den ar muia ezomec
A ell c'hoas dispign daou vouennec,
Ha te ne m'out ket er viser
Pa zouguez eun habit mezer.

AR PAYSANT.

Abalamour d'am guiskamant
N'ellan ket flippa va arc'hant ;
Daou vouennec ar zun, el leal,
A zo bep bla uguent real.

(Propriété).

Voar ton : *ar Roue Gralon.*

AN OTROU.

An avaristet va miignon,
A zo, me gred en da galon,
Ear pes ugant reafar bla
Gant an oll à den trac e yu.

AR PAYSANT.

An ini a zo leen e skudel
Ha na la sort deus e chodel
A zo brao déan cozeal
Var position ar re all.

AN OTROU.

Herves da gomzou e sonj din
E c'heus c'hoant da zi-putin ouzin :
Ma c'heus eals a oc'an en da stad,
Ni rank ive labourat.

AR PAYSANT.

Pell gonde ma ven var vale
Chui ve kousket en ho kael
Ha pa ve varnou ar chuezen
Chui ve transkit e pourmen.

AN OTROU.

Peb hi i en deus lie vicher,
Mar e c'heus ent labour pouner,
Me a bromed did n'en de ket
Ken dies hac ar boan speret.

AR PAYSANT.

Pardonnet din, trou, bemde
Me meus an eil hac egule ;
Poan e meus et labour dija
Ha poan o ch'oud penos beva.

AN OTROU.

Brao gant ta famila veves
Deus an douar a laboures ;
Dre ma lekes soign a courach
Ec'h eostes ive d'yanvach.

AR PAYSANT.

N'e ket avoalc'h din beva
Red eo da voel Mikal bep pla
Kas eun dornad mad a arc'hant
D'ar mestr, pe ne vo ket kontant.

AN OTROU.

Pa chommer en eur gommantan
Deus pini a saver arc'hant
E just d'ar fermour zo enni
Pea eur leve divarni.

AR PAYSANT.

Ya, ma na veze ket feurmet
Keu ker evet pa ve guerset ;
Breman sivoast e deut-ar c'his
D'ho feurmi entu all d'ho fris.

Lanhon, en li intaneyz Ar Gofic, lever.

AN OTROU.

Ma zeus commuininchou re guer,
Marc'had mad iv'e caver,
Guelet a mens evit eant scoet
Douar trégont palevars ed.

AR PAYSANT.

Me voar zo bet met n'en deus mai
Abaone ma man ar m'stri
O kreski demp ke'nent ar bec'h
Ma renkomp debi bara see'h.

AN OTROU.

Goud a ran e c'heus bara du ;
Mes respont ac'hanoù dioustu ;
Ma vefes bevet dilicat,
Penos e c'haifez labourat.

AR PAYSANT.

Chui souj dec'h ma me bara guen,
Kig rost, guin kos ha seladen,
N'elfent ket labourat ker c'houec,
Na poania muioch' calonec.

AN OTROU.

Nan, ar cher vad pa ya deun ti
A zoug an den d'an diegi ;
Hac eur paysan goal dispigner
A zo vuod abre d'ar yizer.

AR PAYSANT.

Ne c'houennan quel caout frico
Evel an dud vrás eus ar vro ;
Mes bevan ordinal en kresq,
Bara mad, kik ha souben fresk.

AN OTROU.

C'hoant e c'heus rei da gredi
Ne c'heus kasi sort en bo ti,
Mes, da figur din a ziskue
Ne res ket corais bemde.

AR PAYSANT.

Goude ma meus roet arc'hant
D'am mestr ha d'ar gouarnaman,
Na chom ket ganen peadra
Da gaout ouspen eua tam bara.

AN OTROU.

Te a zo eur potr fin, a velan,
Tor a meus, tevel a renkan,
Ma keres dont ganin d'am zi
Me ginnik did da zijuni.

AR PAYSANT.

Nan, trou, nan, trucareat
Me a meus d'juniet mad
Hac ouspen-ze, va boutou tous
Er c'hamjou d'ra re a dreus.

P. DERRIEN.